

Syllabus

La imagen de la frontera en el cine mexicano

SPAN 3345 / CHIC 3303 / FILM 3303 / LABS 4301

Otoño 2023

Profesora:	Dra. María-Socorro Tabuenca C.
Clase:	Lunes de 5:00 a 7:50 p.m. salón LA 206
Horas de oficina:	Lunes y miércoles de 12:00 a 1:00 p.m, Lunes de 3:30 a 4:30. o previa cita
Oficina:	Graham Hall 110B
Teléfonos:	915 747 5462 (oficina central del departamento)
Correo electrónico:	mtabuenc@utep.edu

Descripción y objetivos del curso:

El objetivo principal de este curso es analizar de qué forma se ha(n) proyectado la(s) imagen(es) de la frontera, o de las zonas fronterizas (gente, cultura, etcétera) entre México y Estados Unidos en el cine mexicano. Asimismo, se revisarán cuáles son las imágenes/percepciones que las/os mismos estudiantes tienen al respecto y de qué manera la proyectan en los trabajos que presentarán a lo largo de la clase. Para lograr los objetivos, se recurre a bibliografía especializada en la que se verán fenómenos históricos, sociales, culturales, etcétera. Con esta información se considera que el/a estudiante ampliará su perspectiva sobre esta zona y tendrá más herramientas para comprender la complejidad del área, así como los discursos que han apoyado a crear los diferentes estereotipos fronterizos.

Metodología: La clase consiste en una serie de conferencias por parte de la profesora, presentaciones y reportes de las/los estudiantes sobre las lecturas asignadas, proyectos individuales y en grupo, así como discusiones sobre los artículos y las películas.

Resultados esperados (Learning outcomes):

En todos los casos, pero sobre todo para quienes están estudiando la carrera de Español, los exámenes y proyectos evaluarán que el/a estudiante haya logrado lo siguiente al final del semestre

- ✓ Conocer y ubicar los diferentes discursos o representaciones que se tienen sobre la frontera México-Estados Unidos y sus habitantes
- ✓ Reconocer los estereotipos que las/os mismos/as estudiantes tienen sobre la frontera México-Estados Unidos y sus habitantes.
- ✓ Demostrar la comprensión de la lectura a través del análisis y la síntesis de los textos
- ✓ Identificar las conexiones entre los textos leídos y las películas
- ✓ Realizar dos proyectos de investigación con fotografías.
- ✓ Escribir o un trabajo de análisis de una película o producir un video o una novela gráfica con temática de la frontera México-Estados Unidos
- ✓ Presentar las ideas de manera clara y con un mínimo de errores de ortografía

Textos requeridos: Selección de lecturas en Blackboard, las cuales las/los estudiantes deberán leer previo a la clase para su discusión y para entregar las preguntas respondidas el día de la discusión.

MLA Style Manual Handbook (sólo para los trabajos por escrito, se puede consultar en la red: <https://style.mla.org/>)

Evaluación: La evaluación final se basa en la suma de los subtotales de **siete elementos** que se explican a continuación: **dos proyectos de investigación testimonial con fotografías, 4 reportes de lectura dirigidos con preguntas, y un proyecto final**, los cuales forman parte de un puntaje cuantitativo. Lo cualitativo tendrá que ver con **la calidad en la participación en clase y en las presentaciones**. Los proyectos deben ser en grupos de 4 personas y el trabajo final será en grupo también con un máximo de 4 personas.

El trabajo final puede ser **una** de las dos opciones siguientes:

- 1) La creación de una historia grabada en un video o la producción de una novela gráfica en caricaturas **que trate sobre un asunto sobre la frontera** que al grupo le parezca más interesante. Para el video, pueden tomar ideas del artículo de Norma Iglesias "The U.S.-Mexico Border and Children's Social Imaginary: An Analysis of *Wacha el Border* and *Beyond the Border*" accesible en la siguiente página de la red: <http://www.asjournal.org/57-2012/the-us-mexico-border-and-childrens-social-imaginary/> que leeremos en clase.
- 2) Para la novela gráfica pueden acceder a la historia de Antígona que se encuentra en la sección de información. Asimismo, hay modelos de novela gráfica que pueden acceder en línea y las instrucciones tanto para el video como para la novela gráfica se encontrarán en la sección de información.

Proyectos: El primer proyecto consiste en una serie de **12 fotografías** que, para el ojo del/a estudiante describan mejor la frontera o la zona fronteriza. Cada fotografía deberá tener una explicación de un párrafo que incluya:

- 1) Por qué se seleccionó la foto y qué significa para el/la estudiante esa fotografía dentro del contexto de la frontera; es decir, **por qué el/la estudiante piensa que esa imagen representa la frontera**. Tal vez las/los estudiantes coincidan en la misma representación de la frontera; pero en caso de que no, entonces cada uno puede poner su nombre y su explicación.
- 2) Desde cuándo fue consciente cada estudiante que esa imagen representaba la frontera. En el número 2 sí debe ser individual; por ejemplo "**María, fue consciente de que esta imagen representaba la frontera cuando.... Y para José...**"
- 3) La imagen debe imprimirse y debajo se escribe el párrafo con las interpretaciones. **La presentación del proyecto debe estar en Word** con la fotografía en la parte de arriba y las explicaciones abajo. A pesar de que cada fotografía contenga la opinión personal del/a estudiante, **la calificación se basará en la reflexión que se tenga de las fotografías**. Se espera que ésta cubra los requisitos antes mencionados **y que las ideas que se expongan sean coherentes**. También se verá que haya una coherencia entre la fotografía y el texto que la describe, así como el contexto general de las fotografías.
- 4) Podrán incluir fotografías tomadas por los y las estudiantes, recortes de periódicos, fotografías de libros o fotos bajadas de internet, citando la fuente de dónde sacaron las fotografías. En caso de que utilicen fotografías personales, deben poner debajo de la foto: Fuente: Archivo de: y el nombre del/la estudiante. **Cualquier fotografía y reflexión que sea similar dentro del proyecto o con otros proyectos, será contada a la mitad**. Habrá un segundo proyecto similar al primero para el que se darán los lineamientos por escrito con tiempo. **Los proyectos se deben hacer en grupos de un máximo de 4 personas**. Sólo en casos excepcionales y previa la consulta con la profesora se podrán hacer los trabajos individuales. Las impresiones pueden estar en inglés o español de acuerdo a si el/a estudiante prefiere hacerlo así y NO está inscrita/o en **SPAN 3345**.
- 5) Las reflexiones de las fotografías deben redactarse y aprobarse en grupo, a menos que haya alguien que tenga otra perspectiva de la imagen en la foto. **Los comentarios sobre cuándo fue consciente que esa imagen representaba la frontera son individuales. Aquí debe dar una fecha aproximada o decir cuántos años tenía más o menos. Decir "desde siempre" no es una fecha aproximada y se quitarán puntos.**

Reportes de lectura: El/la estudiante deberá entregar un "reporte de lectura" con sus comentarios sobre el artículo asignado con dos asteriscos en el calendario (**). **Estos reportes de lectura tendrán una serie de preguntas que cada estudiante debe responder individualmente. Las preguntas se subirán antes de cada lectura para que el/a estudiante las suba a Blackboard o las entregue en clase el día de la lectura asignada.** El reporte debe subirse a Blackboard y debe estar escrito en computadora, a doble espacio con márgenes de una pulgada en los cuatro lados y con el tipo de letra "Times New Roman" 12. También debe poner su nombre y el curso en el que está inscrita/o. Si la o el estudiante cree que se expresa mejor en inglés y **NO** está inscrita/o en la clase de SPAN 3345, puede escribir sus respuestas en inglés.

Asistencia, llegadas tarde y participación: **La asistencia es vital** para esta clase en virtud de que es un **curso de tres horas una vez a la semana**. En caso de que el/la estudiante deba ausentarse de clase,

favor de notificarlo por escrito a la profesora en un correo electrónico. Es importante que las y los estudiantes **lleguen a tiempo** a la clase ya que se tomará lista al llegar. 2 faltas consecutivas se le dará de baja del curso; 4 llegadas tarde se contarán como 2 faltas y se le dará de baja del curso. Debido a que este es un curso en el cual la discusión es parte integral de la metodología, se espera que **TODOS/AS** los/as estudiantes participen en las discusiones. Las intervenciones pueden ser en inglés o en español, aunque se prefiere el uso del español. Únicamente para las y los estudiantes inscritas/os en SPAN 3345 es obligatorio el uso del español hablado y escrito. Las discusiones se enfocarán en las lecturas y en las películas de la clase.

Nota importante: El fallo en la entrega a tiempo de cada una de las o tareas causará un descuento del 6% del porcentaje de la tarea. **No entregar el trabajo final significa descontar el 50% de la calificación que ha acumulado, aunque el trabajo individualmente sólo constituya el 25% de la calificación global.**

Advertencia: Esta es una clase donde se presentarán películas que pueden ser clasificación solo para adultos y cuyo contenido puede tener lenguaje soez, desnudos, semidesnudos o violencia extrema, así como temas controversiales con respecto a la prostitución, migración, religión, narcotráfico, etcétera. Si usted cree que estará incómodo/a con algunos de estos asuntos le solicito lo piense bien antes de seguir en el curso.

Calificación final: La nota final consiste en la suma de lo siguiente:

Participación	6%
Reportes	20%
Primer proyecto	24%
Segundo proyecto	24%
Trabajo final	20%
Asistencia	2
Total	100%

Escala de calificaciones:

100 -- 90 = A 89 – 80 = B 79 – 70 = C 69 – 60 = D 59 – 0 = F

Tecnología requerida: Debido a que todo el contenido del curso está en Blackboard y las tareas, algunos exámenes podrán suministrarse por esa plataforma y las lecturas del curso deben traerse a clase, el/a estudiante debe tener acceso a una computadora de mesa o portátil, o contar con un teléfono celular donde pueda tener acceso a esos materiales. Debe cerciorarse de tener una buena conexión a internet y debe tener actualizados los siguientes programas; Microsoft Office, Adobe Acrobat Reader, y Microsoft Teams. Debe también asegurarse de poder utilizar los navegadores Google Chrome o Mozilla Firefox para acceder sin grandes problemas a Blackboard.

Si no tiene software de procesamiento de textos, puede descargar Word y otros programas de Microsoft Office (incluidos Excel, PowerPoint, Outlook y más) de forma gratuita a través del Portal de Microsoft Office de UTEP. Haga clic en el vínculo siguiente para obtener más información acerca de Microsoft Office 365 y siga las instrucciones.

IMPORTANTE: Si encuentra dificultades técnicas más allá de su alcance de solución de problemas, comuníquese con “*Help desk*” de UTEP, ya que allí están capacitados específicamente para ayudar con las necesidades tecnológicas de los estudiantes. Por favor, no se ponga en contacto conmigo para este tipo de asistencia. ¡El personal del “*Help desk*” está mucho mejor capacitado que yo para ayudarlo!

Comunicación en el curso (entre nosotras/os): A continuación, hay sugerencias distintas para comunicarnos:

- **Horario de oficina:** Tendré horas de oficina para sus preguntas y comentarios sobre el curso. Mi horario de oficina es en persona, sin embargo, puede solicitar una reunión virtual y le enviaré un enlace de *Teams*. Por favor, vea los días y horarios en la parte superior de este programa de estudios.
- **Correo electrónico:** El correo electrónico de UTEP es la mejor manera de contactarme. Haré todo lo posible para responder a su correo electrónico dentro de las 24 horas posteriores a la recepción. Cuando me envíe un correo electrónico, asegúrese de enviar un mensaje desde su cuenta de correo electrónico de estudiante de UTEP y escriba el número del curso en la línea de asunto. En el cuerpo de su correo electrónico, indique claramente su pregunta o asunto a tratar. Al final de su mensaje, asegúrese de poner su nombre y apellido y su número de identificación de la universidad.
- **Anuncios:** revise los anuncios de Blackboard con frecuencia para ver si hay actualizaciones, plazos u otros mensajes importantes.

Medios alternativos para enviar trabajos en caso de problemas técnicos: Le recomiendo encarecidamente que envíe su trabajo con suficiente tiempo en caso de que tenga algún problema técnico con el sitio web del curso, la red y / o su computadora. También le sugiero que guarde todo su trabajo (respuestas a puntos de discusión, cuestionarios, exámenes y ensayos) en un documento de Word separado como respaldo. De esta manera, tendrá evidencia de que completó el trabajo y no perderá puntos. Si tiene dificultades para enviar su trabajo a través de Blackboard, comuníquese con el servicio de asistencia de UTEP. Puede enviarme por correo electrónico su documento de respaldo como último recurso.

Responsabilidades de los estudiantes:

1. Leer con atención el programa del curso y hablar con la profesora sobre sus dudas o preguntas.
2. Leer y estudiar los textos y otros materiales asignados antes de llegar a clase. Se recomienda leer la tarea más de una vez.
3. Prepararse para la clase tomando apuntes sobre las lecturas y escribiendo sus reflexiones sobre ellas.
4. Asistir a clase y participar activamente en las conversaciones y discusiones.
5. Tomar apuntes durante las discusiones y presentaciones de los compañeros/os y de la profesora.
6. Consultar con la profesora por correo electrónico o durante las horas de consulta sobre cualquier duda. Si el/a estudiante debe faltar a clase por cualquier razón, tiene la responsabilidad de enterarse de lo que se ha discutido y pedido como tarea.
7. Entregar toda la tarea a tiempo. No se acepta tarea fuera de plazo sin 1) excusa documentada y justificada (determinada en consulta con el profesor) o 2) permiso previo de la profesora.
8. En caso de pensar que tiene COVID 19 quédese en casa, comuníquese con la profesora y presente el justificante médico.

Responsabilidades de la profesora:

1. Estar preparada con los materiales de cada clase
2. Responder a preguntas de las/os estudiantes hasta que queden claros los materiales
4. Llevar el registro de asistencias en cada clase
5. Guardar las políticas universitarias de ética dentro y fuera del salón de clase
6. Revisar las tareas y entregarlas a la brevedad posible considerando la brevedad del curso
7. Mantener a las/os estudiantes informadas/os de cualquier cambio en el programa

Reglamentos y políticas universitarias:

Incomplete Grade Policy:

Incomplete grades may be requested only in exceptional circumstances after you have completed at least half of the course requirements. Talk to me immediately if you believe an incomplete is warranted. If granted, we will establish a contract of work to be completed with deadlines.

***Accommodations Policy**

The University is committed to providing reasonable accommodations and auxiliary services to students, staff, faculty, job applicants, applicants for admissions, and other beneficiaries of University programs, services, and activities with documented disabilities in order to provide them with equal opportunities to participate in programs, services, and activities in compliance with sections 503 and 504 of the Rehabilitation Act of 1973, as amended, and the Americans with Disabilities Act (ADA) of 1990 and the Americans with Disabilities Act Amendments Act (ADAAA) of 2008. Reasonable accommodations will be made unless it is determined that doing so would cause undue hardship on the University. Students requesting an accommodation based on a disability must register with the UTEP Center for Accommodations and Support Services (CASS). Contact the Center for Accommodations and Support Services at 915-747-5148, email them at cass@utep.edu, or apply for accommodations online via the CASS portal.

Excused Absences and/or Course Drop Policy

According to UTEP Curriculum and Classroom Policies, “When, in the judgment of the instructor, a student has been absent to such a degree as to impair his or her status relative to credit for the course, the instructor may drop the student from the class with a grade of “W” before the course drop deadline and with a grade of “F” after the course drop deadline.” See academic regulations in the UTEP Undergraduate Catalog for a list of excuse absences. However, I will not drop you from the course, but if you feel that you are unable to complete the course successfully, please let me know and then contact the [Registrar’s Office](#) to initiate the drop process. If you do not, you are at risk of receiving an “F” for the course. **A pesar de esta sugerencia universitaria, yo NO doy de baja a nadie a menos de que me lo pida por escrito.**

Scholastic Integrity

Academic dishonesty is prohibited and is considered a violation of the UTEP Handbook of Operating Procedures (HOP). It includes but is not limited to, cheating, plagiarism, and collusion. Cheating may involve copying from or providing information to another student, possessing unauthorized materials during a test, or falsifying research data on laboratory reports. Plagiarism occurs when someone intentionally or knowingly represents the words or ideas of another person’s as ones’ own. Collusion involves collaborating with another person to commit any academically dishonest act. Any act of academic dishonesty attempted by a UTEP student is unacceptable and will not be tolerated. Violations will be taken seriously and will be referred to the Dean of Students Office for possible disciplinary action. Students may be suspended or expelled from UTEP for such actions. Please consult the Handbook of Operating Procedures at <http://hoop.utep.edu> for the complete University policy on academic dishonesty. You may also consult with the Assistant Dean of Students at the Student Union Building West, Room 102, or by calling 747-5648.

Accommodations for students with disabilities

If you have a disability and need classroom accommodations, please contact The Center for Accommodations and Support Services (CASS) at 747-5148, or by email to cass@utep.edu, or visit their office located in Union East, Room 106. For additional information, please visit the CASS website at www.sa.utep.edu/cass

January implementation of Texas Senate Bill 212

This new law requires and mandates employees of Texas universities to report sexual harassment, sexual assault, dating violence, and stalking incidents involving students to a Title IX Coordinator, under penalty of law and required dismissal for lack of compliance. Specific information of how contact can be made with individuals in Student Affairs is through the Title IX link (<https://www.utep.edu/titleix/>). Workshops will be available for students, faculty, and staff. Everyone is encouraged to attend.

*Guidance On Artificial Intelligence

The use of generative AI tools such as Chat GPT is NOT permitted in this course.

In extreme cases, students must cite any borrowed content sources to comply with all applicable citation guidelines and copyright law, and avoid plagiarism. Instances that violate these guidelines will be referred to the Office of Student Conduct and Conflict Resolution. PLAGIARISM DETECTING SOFTWARE

Some of your coursework and assessments may be submitted to SafeAssign, a plagiarism-detecting software. SafeAssign is used to review assignment submissions for originality and will help you learn how to properly attribute sources rather than paraphrase.

***COURSE RESOURCES:** Where you can go for assistance:

UTEP provides a variety of student services and support:

Technology Resources · **Help Desk:** Students experiencing technological challenges (email, Blackboard, software, etc.) can submit a ticket to the UTEP Helpdesk for assistance. Contact the Helpdesk via phone, email, chat, website, or in person if on campus.

Academic Resources · **UTEP Library:** Access a wide range of resources including online, full-text access to thousands of journals and eBooks plus reference service and librarian assistance for enrolled students. ·

University Writing Center (UWC): Submit papers here for assistance with writing style and formatting, ask a tutor for help and explore other writing resources. ·

Math Tutoring Center (MaRCS): Ask a tutor for help and explore other available math resources. ·

History Tutoring Center (HTC): Receive assistance with writing history papers, get help from a tutor and explore other history resources. ·

RefWorks: A bibliographic citation tool; check out the RefWorks tutorial and Fact Sheet and Quick-Start Guide. ·

The Miner Learning Center: Join peer-led study sessions in person or online to review content and discover study strategies in core curriculum courses. ·

UTEP Edge: UTEP's cross-campus framework for student success and empowerment – develops students' assets through high-impact experiences made possible by the expertise and dedication of faculty, staff, alumni, and community partners.

Individual Resources · **Student Success Help Desk (SSHD):** Students experiencing challenges or obstacles to academic success including registration, financial, food, housing, and transposition resources may submit a ticket request assistance to studentsuccess@utep.edu ·

Military Student Success Center: Assists personnel in any branch of service to reach their educational goals.

Center for Accommodations and Support Services: Assists students with ADA-related accommodations for coursework, housing, and internships. ·

Counseling and Psychological Services: Provides a variety of counseling services including individual, couples, and group sessions as well as career and disability assessments. ·

UTEP Food Pantry: Non-perishable food items are available to students who are currently enrolled in classes. Bring a Miner Gold Card to Memorial Gym, Room 105, Monday through Friday, 10 a.m. to 2 p.m.